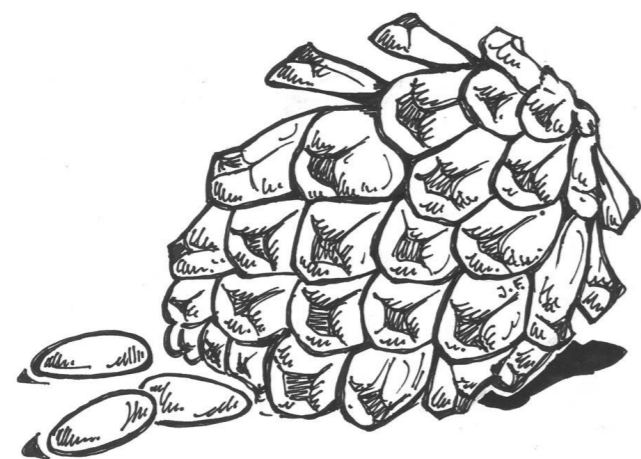


Mapa Ecoturístico



Flora y etnología de la provincia de Albacete



www.turismoenalbacete.com
www.turismoenalbacete.es

TURISMO DE NATURALEZA
NATURE TOURISM

TURISMO DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ALBACETE
Paseo de La Libertad, 5
967 595 341

Edita: Diputación Provincial de Albacete
Colabora: APEHT Albacete
Asistencia técnica: Rockrose Ecoturismo

Fotografías y dibujos: Rockrose Ecoturismo (salvo dibujo del azafrán propiedad de Teresa Tomás y foto del esparto de Paco Cebrián).

Observaciones: La información de la presente publicación está actualizada a fecha de su edición. Se recomienda confirmar la vigencia de los datos que el usuario considere necesarios.



Alimentos tradicionales

Traditional foods

Árboles singulares

Remarkable trees

Agricultura ecológica

Organic farming

Plantas medicinales

Medicinal plants

Senderismo

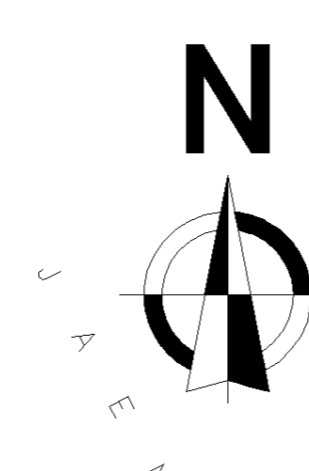
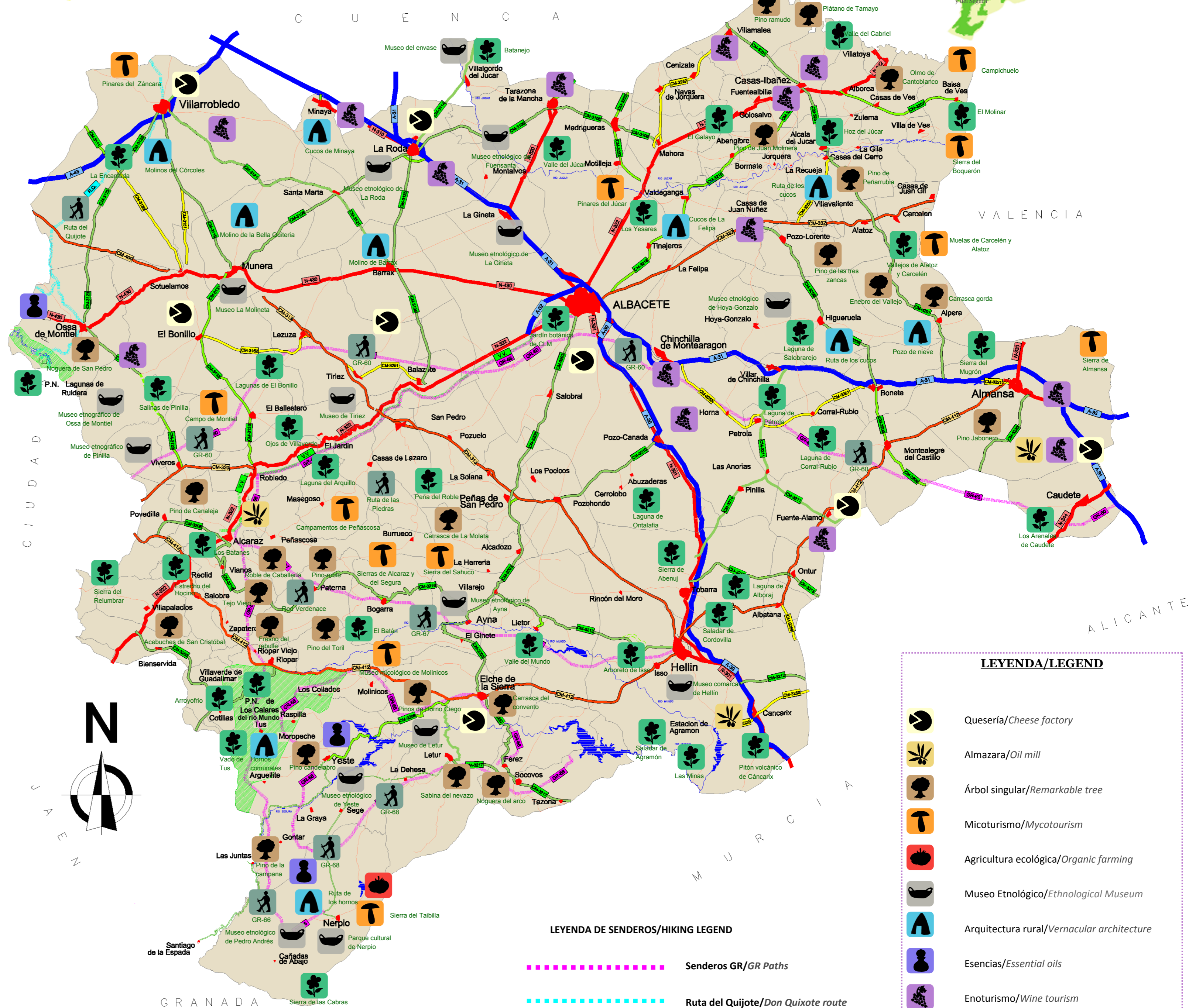
Hiking

Etnobotánica



Descarga este plano en tu Smartphone o Tablet

SITES OF IMPORTANCIA COMUNITARIA (LIC)
SITES OF COMMUNITY IMPORTANCE (SCI)



LEYENDA DE SENDEROS/HIKING LEGEND

- - - - - Senderos GR/GR Paths
- - - - - Ruta del Quijote/Don Quixote route
- - - - - Via Verde/Green way

LEYENDA/LEGEND

- Quesería/Cheese factory
- Almazara/Oil mill
- Árbol singular/Remarkable tree
- Micoturismo/Mycotourism
- Agricultura ecológica/Organic farming
- Museo Etnológico/Ethnological Museum
- Arquitectura rural/Vernacular architecture
- Esencias/Essential oils
- Enoturismo/Wine tourism
- Turismo botánico/Botanical tourism
- Senderismo/Hiking



Tomates ecológicos

Agroturismo y agricultura ecológica

La agricultura ecológica supone un modelo alternativo, un modelo que respeta la vida y la tierra. El consumo de productos ecológicos y naturales es la base para la promoción de los productores ecológicos. Acércate a conocerlos y disfruta de las **productos ecológicos de Albacete** como el aceite de Alcaraz y los quesos de Letur y Fuenteálamo.

Organic farming and agrotourism

The over use or abuse of pesticides pollutes the Earth and reduces its biodiversity. Organic farming is an alternative model which respects the soil and it's life. Consumption of natural and organic products promotes organic producers who work the land with sympathy and understanding. Get to know and enjoy the **organic foods of Albacete**, like Alcaraz olive oil or the cheese of Letur and Fuenteálamo.

Árboles singulares

Ancianos venerables, si los árboles centenarios pudieran hablar, nos contarían mil historias de las generaciones que han pasado bajo su sombra. Son verdaderos monumentos naturales, merece la pena visitarlos y conocer los principales árboles singulares de la provincia de Albacete, de los cuales hemos incluido **los 24 más conocidos en este mapa**, como el pino-roble de Peñascosa y el roble gordo de Caballería.

Remarkable trees

If old trees, those venerable elders, could speak they would tell us many stories of the generations which have passed under their shadows. They are true natural monuments. It is worth visiting and spending time with the remarkable trees of Albacete province which we have included **the 24 most popular in this map** such as the oak-pine of Peñascosa or the Big Oak of Caballería.



Pino-roble de Peñascosa



Quesos artesanos

Alimentos tradicionales: aceite, vino y queso manchego

La alimentación tradicional es el fruto de un clima y una tierra. Nuestro clima mediterráneo y nuestros suelos, nos ofrecen el olivo, la vid, el ganado ovino y de ellos, obtenemos estos alimentos, sanos y sabrosos. Entre estos sobresalen nuestros vinos. En Albacete podrás encontrar diversas bodegas dedicadas al enoturismo donde disfrutar vinos de la máxima calidad o queserías como la que ha logrado el **premio al mejor queso del mundo**.

Traditional foods: olive oil, wine and manchego cheese

Traditional foods is the result of a climate and soil. Our Mediterranean climate and our soils, offer us the olive tree, vineyards, sheep and of them, we get these foods, healthy and tasty. Among these we highlight wines. In Albacete we can find various wine tourism wineries dedicated to serving the highest quality wines or cheese makers as it has achieved the award for the **best cheese in the world**.

Arquitectura tradicional, tierra de cucos y molinos

Salpicados entre trigos y cebadales, se ven desde lejos los viejos cucos, contruidos por pastores y labradores son refugios donde guarecerse de las tormentas, descansar ellos y sus animales, incluso dormir. **Algunos son verdaderas obras de arte**, construcciones singulares que merece la pena conocer. En Albacete, las llanuras manchegas son los mejores lugares para ver y fotografiar estas obras de la arquitectura sencilla y rural.

Vernacular architecture; stone shelters and mills

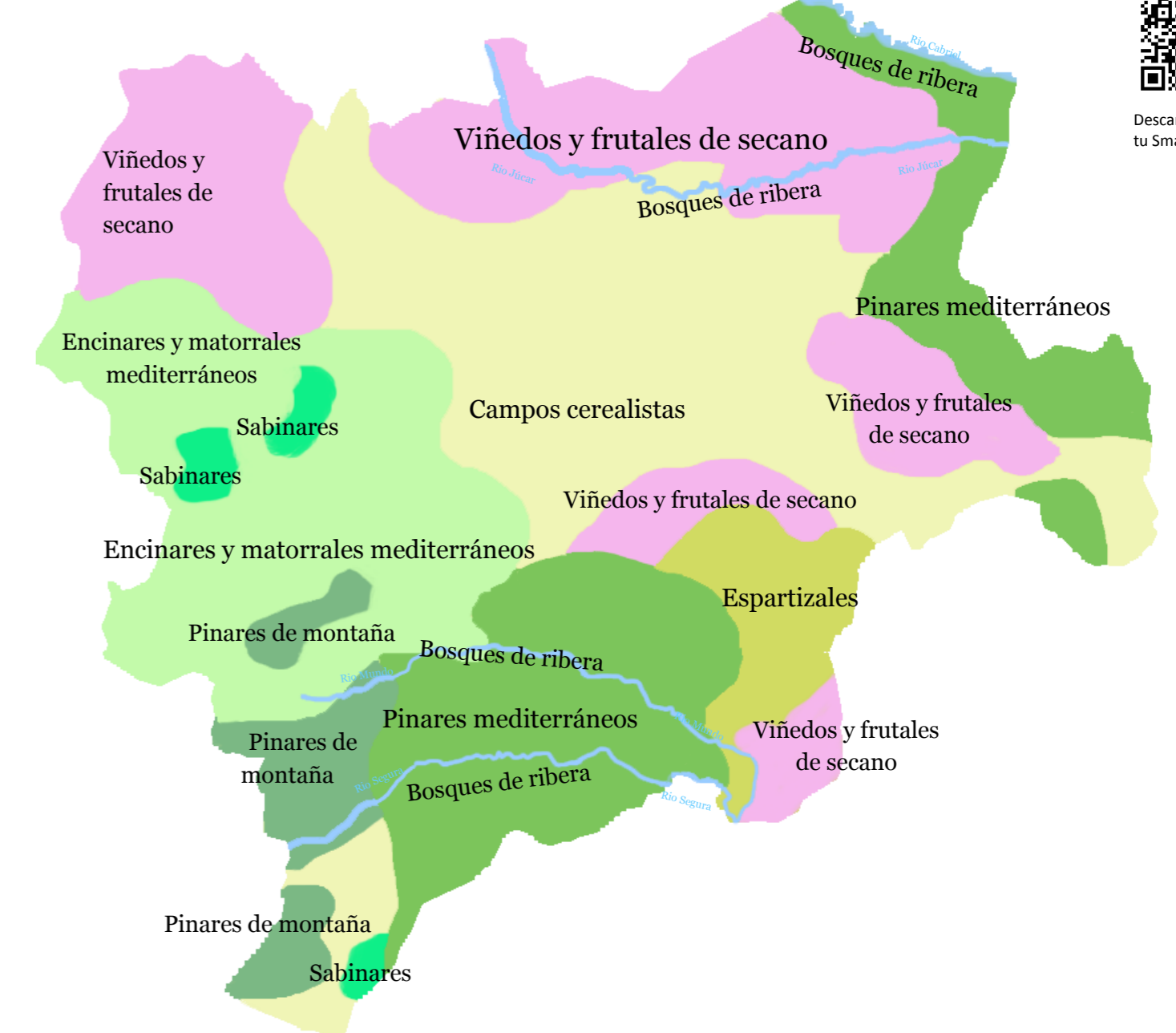
Sprinkled between wheat and barley fields are the old "cuco" (stone shelters), built by shepherds and farmers for shelter from storms, to rest and even sleep in with their animals. **Some are works of art**, unique buildings that are worth exploring. In Albacete, the flats of La Mancha are the best places to seek out, and take photos of these works of vernacular architecture.



Cuco del Barranco del Espino(Valdeganga)

VEGETACIÓN EN LA PROVINCIA DE ALBACETE

VEGETATION IN ALBACETE PROVINCE



Descarga este plano en tu Smartphone o Tablet



Rosa del azafrán

Azafrán

Oro rojo de La Mancha, herencia del paso de los árabes por estas tierras. Esta flor del otoño proporciona una de las **especies más caras y apreciadas en el mundo**. Disfruta de la gastronomía del azafrán y de la cultura que a esta planta se asocia, como el Festival de la Rosa del Azafrán en Santana.

Saffron

The **red gold of La Mancha**, is a heritage from the days when the Arabs lived in these lands. This autumn flower provides **one of the most appreciated and expensive spices in the world**. Enjoy the saffron cuisine and culture that is associated with this plant at Santana's saffron Festival.

El esparto

Los espartizales son un tipo de vegetación esteparia única en el mundo, exclusiva del Mediterráneo Occidental, ha proporcionado **desde hace más de 6.000 años**, una materia prima única, el esparto, de la que existe una artesanía muy elaborada, centrada especialmente en el Campo de Hellín y la Sierra de Segura. En los museos etnológicos podrás observar la gran variedad de utensilios elaborados tradicionalmente con esparto.

Esparto grass

Esparto grasslands are a unique and exclusively Western Mediterranean type of steppe vegetation. **For more than 6,000 years** they have provided a unique raw material, esparto, the utilization of which has resulted in a very elaborate craft. This is particularly focused around the areas of Hellín and the Sierra de Segura. In our ethnological museums you can see the wide variety of tools traditionally made with esparto.



Artesano del esparto



Árnica

Etnobotánica

La naturaleza y sus recursos es la base de cada cultura campesina. La etnobotánica estudia los usos tradicionales de las plantas; verduras silvestres, plantas medicinales, artesanías, etc. En Albacete existe un rico conocimiento tradicional vinculado a la naturaleza, con **más de 1000 especies de etnoflora**. En las rutas etnobotánicas guiadas ofrecidas por empresas especializadas podrás conocer nuestras plantas útiles y sus usos tradicionales.

Ethnobotany

Nature and its resources provide the basis of every peasant culture. Ethnobotany studies the traditional uses of plants, wild vegetables, medicinal plants, crafts, etc. In Albacete a rich traditional knowledge exists which is associated to **more than 1000 species of etnoflora**. Guided ethnobotanical walks, offered by specialized companies, will show you our useful plants and their traditional uses.

Orquídeas mediterráneas

Entre las flores más sorprendentes están las orquídeas. Cada una de ellas es polinizada por un único tipo de insecto, al que imita. En la provincia de Albacete, florecen entre marzo y julio unas **50 especies distintas de orquídeas silvestres**, uno de los espectáculos naturales más impresionantes de la vegetación mediterránea.

Mediterranean Orchids

Orchids are amongst the most striking of flowers. Many species are pollinated by a single type of insect which the flowers may mimic. In the province of Albacete about **50 species of wild orchids** bloom between March and July providing one of the most impressive natural displays of the Mediterranean shrublands.



Orquídea abeja o abejorrico

Turismo botánico

Con cerca de **3.000 especies distintas de plantas silvestres**, Albacete se sitúa en uno de los puntos calientes de biodiversidad vegetal a nivel europeo. Existen cientos de plantas endémicas, desde las cumbres de las montañas béticas a los espartizales de Hellín. Una riqueza natural por descubrir, con espectáculos asombrosos como las plantas carnívoras o la floración de los jarales.

Botanical Tourism

With nearly **3,000 species of wild plants**, Albacete is one of the hot-spots of plant biodiversity in Europe. There are hundreds of endemic plants, from betic mountain tops to the esparto grassland of Hellín. Albacete is a little-known natural treasure, with, for example, amazing displays of carnivorous plants or rockrose blossom.



Jara



Mejorana

Plantas aromáticas y medicinales

Los matorrales mediterráneos, muy importantes en Albacete, son **extraordinariamente ricos en plantas aromáticas**. Aquí crecen, en abundancia y silvestres; romero, tomillo, mejorana, salvia, espliego, ruda, ajedrea, tarragüillo, hisopo... **todas ellas a su vez plantas medicinales**. Sumérgete entre los aromas mediterráneos, cierra los ojos y siente sus esencias.

Aromatic and medicinal plants

Mediterranean shrublands or macchia, are very important in Albacete province. **Extraordinarily rich in aromatic plants**, here growing in abundance are rosemary, thyme, mastic thyme, sage, lavender, rue, savory, burning bush, hyssop... **all are also medicinal plants**. Get in among the Mediterranean aromas, close your eyes and feel their essences.

Senderismo

Antiguos caminos de herradura, senderos y trochas son lugares para caminar, respirar aire puro, hacer un ejercicio sano al aire libre y aprender y disfrutar de la naturaleza. Las diferentes comarcas de Albacete ofrecen numerosas posibilidades para el senderismo, para todos los niveles de dificultad y para todas las edades. Además, **existen diversos senderos señalizados** como la red Verdenace en Paterna del Madera, la Via Verde y varios senderos de Gran recorrido (GR-60, GR-66, GR-67 y GR-68), así como un gran número de senderos de pequeño recorrido (PR AB)

Hiking

Old dirt roads, paths and trails are places to walk, breathe fresh air, take healthy outdoor exercise and to learn about and enjoy nature. The province of Albacete offer us numerous possibilities for hiking, for all difficulty levels and for all ages. In addition, **there are several marked trails** such as Verdenace in Paterna del Madera, the Greenway and several long-distance paths (GR-60, GR-66, GR-67 and GR-68), and also short-distance paths (PR AB).



Senderismo en Tus



Niscalos

Setas y trufas

En primavera y otoño, montes, bosques y pastizales nos ofrecen uno de sus frutos más preciados, las setas y trufas. Aquí podemos recoger una **gran variedad de setas comestibles** como setas de cardo, niscalos, colmenillas, boletus y escondidas bajo tierra las **exquisitas trufas** y criadillas. En sitios como el **Museo del Nizalo** de Molinicos podremos comprender mejor el reino de los hongos.

Mushrooms & truffles

In spring and autumn, mountains, forests and grasslands offer us one of the most prized of fruits, mushrooms and truffles. Here you can pick a **variety of edible mushrooms** such as oyster mushrooms, saffron milk cap, morels, porcini and hidden underground the **exquisite black truffles** and also dessert truffles. We can better understand the Jungi kingdom in places like the museum of Molinicos.

Ecosistema/Ecosystem	Planta indicadora/Symbolic plant	Planta singular/Remarkable plant
Pinars de montaña/Mountain pine forest	Pino blanco/black pine (<i>Pinus nigra</i> subsp. <i>salzmannii</i>)	Narcisos silvestres/ Wild Daffodil (<i>Narcissus</i> spp.)
Pinars mediterráneos/Mediterranean pine forest	Pino carrasco/Aleppo pine (<i>Pinus halepensis</i>)	Tarragüillo/Burning bush (<i>Dictamnus hispanicus</i>)
Encinares y matorrales mediterráneos/ Mediterranean forest and shrublands	Encina/Holm oak (<i>Quercus ilex</i> subsp. <i>ballota</i>)	Orquídeas/Orchids (<i>Ophrys</i> spp.)
Sabinars/Juniper forest	Sabina albar/Spanish Juniper (<i>Juniperus thurifera</i>)	Peonías/Peonies (<i>Paeonia broteri</i>)
Espartizales/Esparto grassland	Esparto/Esparto grass (<i>Stipa tenacissima</i>)	Rabogato/Ironwort (<i>Sideritis tragoriganum</i>)
Campos cerealistas/Cereal fields	Ababol/Poppy (<i>Papaver rhoeas</i>)	Neguilla/Common corncockle (<i>Agrostemma githago</i>)
Viñedos y frutales de secano/Vineyards and orchards	Colleja/Bladder campion (<i>Silene vulgaris</i>)	Guijilla/Red pea (<i>Lothyrus cicera</i>)
Bosques de ribera/Gallery forest	Álamo/Poplar (<i>Populus alba</i>)	Nueza/Red bryony (<i>Bryonia dioica</i>)

EMPRESAS QUE REALIZAN ACTIVIDADES MEDIOAMBIENTALES Y ECOTURÍSTICAS

- La escarihuela de Agramón Alojamiento sostenible y senderismo/Sustainable accommodation and hiking Tfno. 967320203 Agramón (Albacete) www.laescarihuela.es
- EIN Castilla-La Mancha Consultoría medioambiental/Environmental consulting Tfno. 967210269 Albacete (Albacete) www.einssl.com
- Encebra Travel Viajes de naturaleza y cultura/Trips about nature and cultura Tfno. 967550330 Albacete (Albacete) www.encebratravel.es
- Rockrose Ecoturismo Turismo de naturaleza y etnología/Nature tourism and ethnology Tfno. 676684637 Albacete (Albacete) www.rockroseecotourism.com
- Ecoescapadas Rutas guiadas y ecoturismo/Guided tours and ecotourism Tfno. 600022297 Bogarra (Albacete) ecoescapadas.es
- Complejo turístico La fuente Alojamiento y actividades en la naturaleza/Accommodation and eco-activities Tfno. 967475023 Casas de Ves (Albacete) www.lafuenteComplejoturistico.es
- Ambiantanet Turismo activo y educación ambiental/Active tourism and environmental education Tfno. 967110586 Casas Ibañez (Albacete) www.ambientanet.com
- Cortijo Covaroca Educación ambiental y turismo rural/Environmental education and ecotourism Tfno. 618177145 Nerpio (Albacete) www.cortijocovaroca.com
- Ciencia y Aventura Rutas geológicas/Geological routes Tfno. 667764467 Riópar (Albacete)
- La Dehesa Educación ambiental y turismo rural/Environmental education and accommodation Tfno. 699437192 Riópar (Albacete) www.cealadehesa.es
- Hotel Galatea Actividades con esencias/Activities with essential oils Tfno. 967990000 Ossa de Montiel (Albacete) www.hotelgalatea.net
- Rutas Arvensis Rutas de senderismo y talleres de naturaleza/Hiking and nature workshops Tfno. 967398122 Villapalacios (Albacete) www.rutasarvensis.es
- Las Salegas del Maguillo Turismo rural, actividades de naturaleza/Ecotourism and activities in nature Tfno. 699510005 Villaverde de Guadalimar (Albacete) www.lasalegasdelmaguillo.es



Enoturismo/Winetourism